



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776**

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Consultant Services Division/Division des services
d'experts-conseils
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Rapports sur l'état des immeubles	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP168-161915/A	Date 2016-11-10
Client Reference No. - N° de référence du client 20161915	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier fe180.EP168-161915	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FE-180-71794	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2016-10-27	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-12-08	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Naufal, Matthew	Buyer Id - Id de l'acheteur fe180
Telephone No. - N° de téléphone (613) 618-3658 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3160
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Secteur de la capitale nationale	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. – N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

EP168-161915/A

001

fe180

Client Ref. No. - N° de ref. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

20161915

fe180EP168-161915

Les questions et réponses suivantes font suite à des demandes de renseignements reçues concernant la présente invitation à soumissionner. La présente modification fera partie des documents contractuels.

Question no 1

On me demande s'il existe une liste des bâtiments à inspecter?

Réponse no 1

Non

Question no 2

Dans le cadre de l'appel d'offres ci haut, est-ce que les firmes d'architecture et d'ingénierie déposent séparément ou en équipe, ingénieurs sous-traitant des architectes?

Réponse no 2

La soumission doit inclure toutes les disciplines nécessaires pour former l'équipe selon la demande d'offre à commandes. Se reporter à la section EPEP 3.1.3 Identification de l'équipe de l'expert-conseil.

L'expert-conseil principal doit avoir la responsabilité de la coordination de toutes les disciplines (incluant les architectes et les ingénieurs). Veuillez consulter section AP 1.2 Coordination avec les sous-experts-conseils

L'expert-conseil principal peut être soit un architecte soit un ingénieur. Se reporter à la section EPEP 3.1.3 Identification de l'équipe de l'expert-conseil.